

## CONSILIUL JUDETEAN CONSTANTA

### HOTARAREA NR. 1 privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2

Consiliul Judetean Constanta, intrunit in sedinta ordinara,  
Analizand:

- Expunerea de motive a Presedintelui Consiliului Judetean Constanta;
- Raportul Directiei Buget Finante;
- Avizul Comisiei de studii, prognoze economico-sociale, buget finante si administrarea domeniului public si privat;
- Avizul Comisiei pentru administratie publica, juridica, apararea ordinii publice, sanatate si protectie sociala;
- Avizul Autoritatii Nationale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodarie Comunala nr. 95/14.01.2005.

Avand in vedere prevederile Acordului de imprumut BERD nr. 569/1997, ratificat prin OG nr. 37/1997, aprobata de Legea nr. 186/1997, Contractul de imprumut nr. 849/2000 si OUG nr. 36/2001, OG nr. 32.2002 privind organizarea si functionarea serviciilor publice de alimentare cu apa si canalizare aprobata de Legea nr. 634/2002;

In temeiul art. 104 alin. 2 si 109 din Legea nr. 215/2001 a administratiei publice locale,

#### HOTARASTE:

**Art. 1.** Se aproba tariful de 10.641 lei/mc cu TVA pentru serviciile de canalizare prestate populatiei de RAJA Constanta.

**Art. 2.** Se aproba tariful de 8.942 lei/mc fara TVA pentru serviciile de canalizare prestate celorlalte categorii de consumatori de RAJA Constanta.

**Art.3.** Se aproba tariful de 15.714 lei/mc cu TVA pentru serviciile de furnizare apa potabila prestate populatiei de RAJA Constanta.

**Art. 4.** Se aproba tariful de 13.205 lei/mc fara TVA pentru serviciile de furnizare apa potabila prestate celorlalte categorii de consumatori de RAJA Constanta.

**Art. 5.** Directia Administratie Publica si Juridica va comunica prezenta hotarare persoanelor interesate in vederea aducerii la indeplinire si Prefectului judetului Constanta.

Constanta, 25.03.2005

PRESEDINTE,

Nicusor Daniel Constantinescu

Contrasemneaza,  
SECRETAR GENERAL AL JUDETELUI,

**CONSILIUL JUDETEAN CONSTANTA  
CABINET PRESEDINTE**

**EXPUNERE DE MOTIVE**

**la proiectul de hotarare privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din  
Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a  
contractului de imprumut MUDP 2**

In conformitate cu prevederile Acordului de imprumut BERD si ale Contractului de imprumut, RAJA Constanta a solicitat Autoritatii Nationale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodarire Comunala ajustarea preturilor tarifelor pentru serviciile de furnizare apa potabila si de canalizare prestate.

Aceasta autoritate a analizat oportunitatea si legalitatea cererii si a avizat solicitarea prin emiterea avizului nr. 95/14.01.2005.

Tariful apa si de canalizare pentru populatie contine TVA in cota de 19% conform prevederilor Codului Fiscal, iar pentru celelalte categorii de utilizatori nu contine TVA.

Fata de cele aratate si in scopul respectarii acordului de imprumut si a prevederilor contractului de imprumut propun spre adoptare proiectul de hotarare privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2.

**PRESEDINTE,**

**Nicusor Daniel Constantiencu**

**CONSILIUL JUDETEAN CONSTANTA  
DIRECTIA BUGET FINANTE**

**RAPORT**

**la proiectul de hotarare privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2**

In conformitate cu prevederile Acordului de imprumut BERD si ale Contractului de imprumut, RAJA Constanta a solicitat Autoritatii Nationale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodarie Comunala ajustarea preturilor tarifelor pentru serviciile furnizare apa potabila si de canalizare prestate.

Aceasta autoritate a analizat oportunitatea si legalitatea cererii si a avizat solicitarea prin emiterea avizului nr. 95/14.01.2005.

Tariful de apa si canalizare pentru populatie contine TVA in cota de 19% conform prevederilor Codului Fiscal, iar pentru celelalte categorii de utilizatori nu contine TVA.

Potrivit OG nr. 32/2002 privind organizarea si functionarea serviciilor de alimentare cu apa si de canalizare, aprobata prin Legea nr. 634/2002 tarifele trebuie aprobate de catre autoritatile administratiei publice locale, respectiv de catre Consiliul Judetean Constanta.

Fata de cele aratate si in scopul respectarii acordului de imprumut si a prevederilor contractului de imprumut, proiectul de hotarare privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2.

**DIRECTOR,**

**Tudorel Parvu**

**SEF SERVICIU BUGET FINANTE.**

**Adriana Decu**

SEC 208/26.01.2005

DBF 193/26.01.2005



**REGIA AUTONOMĂ JUDEȚEANĂ DE APĂ CONSTANȚA**

Nr.ord. registru Com./an: J13/80/1991  
 Cod unic de înregistrare: 1890420  
 Atribut fiscal: R  
 RO76 RNCB 2300 0000 0008 0001  
 BCR CONSTANTA  
 Sediul: Constanța, str. Călărăși nr. 22-24;  
 Tel: 0241/66.40.46 ; Fax: 0241/66.19.40

Consiliul Județean Constanța  
 Direcția Administrativă Publică  
 și Juridică  
 Intrare/ieșire NR. 125  
 An. 05 luna 01 zi 27

453  
 2005  
 J.P. Pirvici

Consiliul Județean Constanța  
 Regia Autonomă Județeană  
 de Apă Constanța  
**25. IAN. 2005**  
 ieșire Nr. 3130

CĂTRE,  
 260126  
**CONSILIUL JUDEȚEAN CONSTANȚA**

În conformitate cu prevederile Acordului de Imprumut BERD nr.569/1997, ratificat prin OG 37/1997, aprobată prin Legea 186/1997 ( Programul MUDP II – valoare credit 17.041.000 USD), ale Contractului de Imprumut nr.894/2000, amendat și modificat în data de 9.05.2002 ( programul ISPA – valoare credit 20.000.000 EURO) și ale OUG nr.36/2001, Art.5, alin.1, Regia Autonomă Județeană de Apă Constanța a solicitat Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală București, ajustarea tarifelor la apă potabilă și canalizare ( adresa nr. 405 / 11 ianuarie 2005 ).

Tarifele solicitate au fost avizate ( aviz nr. 95 / 14.01.2005 ) astfel:

	TARIFE POPULAȚIE ( lei/mc cu TVA )		TARIFE REST CONSUMATORI ( lei/mc fără TVA )	
	ACTUAL	AVIZAT	ACTUAL	AVIZAT
APA POTABILĂ	14.714	15.714	12.365	13.205
CANALIZARE	9.964	10.641	8.373	8.942

Preturile pentru furnizarea apei potabile s-au ajustat cu indicele preturilor de consum de 106,79% aferent perioadei aprilie – decembrie 2004, iar tarifele la canalizare s-au ajustat cu indicele preturilor de consum de 106,79% aferent perioadei aprilie – decembrie 2004.

Pretul apei potabile și tariful la canalizare pentru populație conțin TVA în cota de 19%, conform prevederilor Codului fiscal privind taxa pe valoarea adăugată, iar pentru rest utilizatori nu conțin TVA.

În conformitate cu Acordul Subsidiar de Imprumut, Garanții și Proiect, încheiat în data de 23.12.1997 între Ministerul Finanțelor, Consiliul Județean Constanța și RAJA Constanța, Articolul IV, Secțiunea 401, Punctul A, pe toată durata împrumutului

subsidiar se vor efectua majorari de tarife cel putin o data pe an, dar nu mai tarziu de 1 iulie a fiecarui an pentru ajustarea cu inflatia.

Cresteri suplimentare de tarife pot fi aprobate pentru a permite regiei sa-si indeplineasca obligatiile in conformitate cu ASIGP, inclusiv atingerea ratei de acoperire a serviciului datoriei prin fluxul de numerar si efectuarea de plati corespunzatoare in fondul IID ( fond din care se plateste serviciul datoriei externe).

Rambursarea creditului BERD de 17.041.000 USD a inceput in luna noiembrie 2001 si se va incheia in luna mai 2012.

Pentru anul 2005 ratele rambursabile aferente sunt in valoare de 2.009.866 USD.

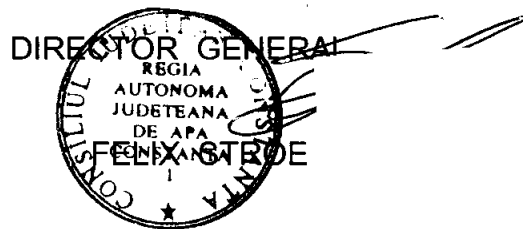
Incepand cu anul 2005 regia a inceput rambursarea creditului ISPA in valoare de 3.202.645 EURO / an.

In aceste conditii in anul 2005 regia are obligatia de a rambursa 205.000 mii lei din fondul de rambursare IID.

Deoarece sursele de constituire a fondului IID sunt amortizarea si profitul, regia trebuie sa realizeze un profit suficient de mare pentru a putea acoperi platile serviciului datoriei externe.

Ca urmare , va rugam sa analizati cele de mai sus si, in conformitate cu prevederile art.32, litera e din OG 32 / 2002 , va rugam sa aprobatii solicitarea noastra de ajustare a tarifelor incepind cu data de 01.02.2005, conform avizului Autoritatii Nationale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodarie Comunala .

Anexam in copie avizul nr.95 / 14.01.2005 emis de catre Autoritatea Nationala de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodarie Comunala .



A handwritten signature in the bottom right corner of the page.



# GUVERNUL ROMÂNIEI

## AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE PENTRU SERVICIILE PUBLICE DE GOSPODĂRIE COMUNALĂ

București, sector 2, strada Romulus nr. 4, tel/fax: 021/326.17.82; 326.17.81, site: [www.anrsc.ro](http://www.anrsc.ro)  
Cod fiscal: R 14935787; Cod IBAN: D.T.C.P.M.B. – RO73 TREZ 7005 025X XX00 0275

CABINET PREȘEDINTE

AVIZ Nr. 95 / 14.01.2005

Către,  
**REGIA AUTONOMĂ JUDEȚEANĂ DE APĂ CONSTANȚA**  
Domnului Director General Felix Stroe

Urmare adresei dumneavoastră nr. 465/06.01.2005, prin care solicitați ajustarea prețurilor la apa potabilă și a tarifelor la canalizare, în conformitate cu prevederile Acordului de Împrumut B.E.R.D. nr.569/1997, ratificat prin Ordonanța Guvernului nr.37/1997, aprobată prin Legea nr.186/1997, A.N.R.S.C. avizează următoarele niveluri:

	Preț / Tarif pentru populație <u>lei/mc</u>	Preț / Tarif pentru rest utilizatori <u>lei/mc</u>
<b>APĂ POTABILĂ</b>	15.714	13.205
<b>CANALIZARE</b>	10.641	8.942

Prețurile la apa potabilă și tarifele la canalizare s-au ajustat cu indicele prețurilor de consum de 106,79% aferent perioadei aprilie – decembrie 2004.

Prețul la apa potabilă și tariful la canalizare pentru populație conțin T.V.A. în cotă de 19%, iar pentru rest utilizatori nu conțin T.V.A., în conformitate cu prevederile Legii nr. 571/2003 privind Codul fiscal.

Prețurile și tarifele, menționate mai sus, urmează să fie aprobate de către autoritățile administrației publice locale implicate, în conformitate cu prevederile art.32 lit.e) din Ordonanța Guvernului nr.32/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, aprobată prin Legea nr.634/2002. După aprobarea acestora, o copie a Hotărârii Consiliului Județean va fi transmisă operativ la A.N.R.S.C. pentru luare la cunoștință și evidență.



PREȘEDINTE,  
SECRETAR DE STAT

*Ioan Radu*  
Prof. univ. dr. Ioan Radu

**CONSILIUL JUDETEAN CONSTANTA**  
**Comisia de studii, prognoze economico-sociale,**  
**buget finante si administrarea domeniului public si privat**

**A V I Z**

Comisia de studii, prognoze economico-sociale, buget finante si administrarea domeniului public si privat, a analizat Expunerea de motive a Presedintelui Consiliului Judetean Constanta si Raportul Directiei Buget Finante privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2.

Comisia avizeaza favorabil proiectul de hotarare privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2

*23 03. 2005*

  
**PRESEDINTE,**

**CONSILIUL JUDETEAN CONSTANTA**  
**COMISIA PENTRU ADMINISTRATIE PUBLICA,**  
**JURIDICA, APARAREA ORDINII PUBLICE,**  
**SANATATE SI PROTECTIE SOCIALA**

**A V I Z**

COMISIA PENTRU ADMINISTRATIE PUBLICA, JURIDICA, APARAREA ORDINII PUBLICE, SANATATE SI PROTECTIE SOCIALA , a analizat Expunerea de motive a Presedintelui Consiliului Judetean Constanta si Raportul Directiei Buget Finante privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2.

Comisia avizeaza favorabil proiectul de hotarare privind aplicarea art. IV sectiunea 4.01 pct. A din Acordul subsidiar de imprumut, garantie si proiect, parte integranta a contractului de imprumut MUDP 2.

28.03.2005

  
**PRESEDINTE,**